

# İRLANDA'DA ÇILGINCA BİR YOL GEZİSİ

## A WILD IRISH ROAD TRIP

YAZI / STORY FOTOĞRAF / PHOTOGRAPHY Jillian Bolger

**AVRUPA'NIN KIYISINDA BULUNAN İRLANDA'NIN OKYANUS SULARIYLA DÖVÜLEN, ŞİDDETLİ RÜZGÂRLARLA ŞEKİLLENEN BATI KIYISI SAF OLDUĞU KADAR VAHŞİ VE ETKİLEYİCİ DE.**

**PERCHED ON THE OUTER EDGE OF EUROPE, RAVAGED BY THE VAST OCEAN AND SHAPED BY THE STIRRING GALES, IRELAND'S WEST COAST IS RAW, PURE, AND DRAMATIC.**







Koylardan sahillere, falezlerden dağlara, köylerden kasabalara engebeli ve rüzgârlı topraklar en saf hâleriyle doğaya teslim olmuş. Atlantik Okyanusu'nun manzarayı büyüdü hâle getiren ışığı dünyanın başka hiçbir yerinde göremeyeceğiniz renkler ortaya çıkarıyor.

İşte, dünyanın en nefes kesici yolculuklarından birinin arka planında bu büyüleyici (yeşil ve gri, gümüşü ve barudi, kızıl ve leylak) renkler var. Kontluğu'ndaki üçra Inishowen Yarımadası'ndan güneye doğru 2 bin 500 kilometre boyunca Cork bölgesindeki Kinsale sahil kasabasına uzanan Vahşi Atlantik Yolu dünyanın bilinen en uzun kıyı rotası.

2014 yılında belirlenen bu baştan çıkarıcı rota net bir şekilde işaretlendirilmiş ve ziyaretçilerin rotanın yalnızca belirli kısımlarını görebileceği şekilde 14 kilit deneyime ayrılmış. Tarih meraklıları tarihî kalelerden geleneksel tarzdaki sazdan kulübelere, terk edilmiş manastırlardan megalit sahalarına kadar uzanan bir yelpazede çarpıcı eserlerle kendi duraklarını belirleyebilir. Geniş ve çeşitli vadiler, çetin dağlar, canlı kır çiçekleri, tüyleri birbirine girmiş koyunlar ve nadir kuşlar doğaseverleri büyüleyecek güzellikte. Adrenalin tutkunları Sligo'da sörf yaptıktan sonra Mayo'da dağ bisikleti sürebilir, Kerry'de kanoya binebilir. Huzur ve sükûnet arayanlar, hatta dijital bir detoks yapmak isteyenler gevşemek ve yenilenmek için

Weaving from inlet to beach, cliff to mountain, village to town, the rugged, windswept scenery has surrendered to nature in its purest form. Here the Atlantic light casts a spell over the landscape, delivering a palette unlike anywhere else in the world.

It's these mesmerizing shades of green and grey, silver and slate, rust and mauve, that form the backdrop to one of the world's most breathtaking road trips. Stretching south for over 2,500 kilometers, from the remote Inishowen Peninsula in County Donegal towards the seaside town of Kinsale in County Cork, the Wild Atlantic Way is the world's longest defined coastal touring route.

Launched in 2014, the beguiling road trip is well signposted, and has been cleverly broken up into 14 key experiences, allowing visitors to dip into individual parts along the route. History buffs can plan their stop-offs around dramatic landmarks, from historic castles to traditional thatched cottages, abandoned monasteries to megalithic sites. Nature lovers will be entranced by the diverse terrain-sweeping valleys, flinty mountains, vibrant wildflowers, bedraggled sheep, and rare birds. Adrenaline junkies can combine surfing in Sligo with mountain biking in Mayo and kayaking in Kerry. Those who come craving peace and serenity, and maybe even a digital detox, will find miles of deserted beaches, remote islands, crystal



kilometrelerce uzunluktaki el değmemiş plajlar, uzak adalar, kristal berraklığında göller, saf Atlas Okyanusu havası ve uçsuz bucaksız ufuk manzaraları bulabilir. Yeterince zamanı olmayan ziyaretçiler yolculuklarına 26 idari bölgenin dokuzundan geçen bu rotanın herhangi bir yerinden başlayabilir. Galway, yolculuğa başlamak için harika bir yer, ziyaretçilere açık olan Orta Çağ şehri İrlanda kültür ve tarihini tanımak için canlı bir başlangıç noktası. Corrib Nehri kıyısında, deniz ile gök arasında kalan şehrin labirenti andıran sokakları geleneksel İrlanda halk ezgileri eşliğinde mükemmel mağazalarla, galerilerle ve lokantalarla can buluyor.

İrlandalılar girişken, sosyal ve misafirperver. Doğuştan “hikâye anlatıcısı” ve şarkıcılar; müzik ve şarkılar kimliklerinde önemli bir yere sahip. Şehirdeki canlı gösterilerin heyecanını duyarken dinleyenleri etkisi altına alan güçlü keman, İrlanda flütü, akordeon ve *bodhrán* (iki uçlu bir tokmakla elde çalınan, keçi derisinden yapılmış bir davul) ezgilerinin bulaşıcı etkisine tanık olabilirsiniz. İrlanda dilinde “batı” anlamına gelen Aniar’da yemek yemeden buradan ayrılmayın. Michelin yıldızlı bu sade lokanta gerçekten ilginç tariflerle adada servis edilen en yaratıcı ve modern İrlanda mutfağı örneklerini sunuyor.

Şehirden çıkıp kırsal kesimlere geçin ve güneye, Burren’in tepelerine gidin; burası o denli farklı ki başka bir gezegene



lakes, the purest Atlantic air, and endless horizons to calm and restore.

Passing through nine of Ireland’s 26 counties, those short on time can still enjoy the incredible scenery by starting their journey midway along the route. Galway makes a great entry point, the walkable medieval city offering a lively introduction to the best of Irish culture and history. Perched on the banks of the river Corrib, between sea and sky, the city’s labyrinthine streets pulse cool shops, galleries, restaurants, and the upbeat sounds of traditional Irish folk music.

The Irish are a gregarious bunch, both sociable and hospitable. Natural storytellers and singers, music and song play a central part in our identity. Experience the buzz of a live trad session while in town and you’re likely to witness the hypnotic effect of the fiddle (violin), tin whistle, accordion, and *bodhrán* (a handheld goatskin drum played with a double-headed stick) all played with an intensity that’s infectious. Don’t leave town without dining in Aniar: meaning west in Irish, this pared-back Michelin-starred restaurant serves seriously exciting food, and some of the most imaginative contemporary Irish cooking on the island.

Swap the city for the countryside and head south towards the rolling hills of The Burren, a site so otherworldly you





geldiđinizi dűşünebilirsiniz. İrlanda'nın belki de en olađanűstű manzarası olan bu kireç taşı platosu mesafeli gűzelliđiyle sizi yolunuzdan alıkoyacak. Vahşii, engin ve Ay zeminine benzeyen bu ekolojik alan yarasalardan porsuklara, tilkilerden şahinlere farklı komşularını gűrmek isteyen yűrűyűşçűleri, botanikçileri, piknikçileri ve dođa yűrűyűşçűlerini kendine çekiyor.

İrlanda'nın misafirperverliđini gűrmek için yakındaki Gregans Castle'da kalmak akıllıca bir hareket olacaktır. Gűzel kır evi oteli tarz sahibi i dekorasyonu ve gerçek anlamda lezzetli yemeklerde son derece başarılı oluşuyla dűrt mevsim ziyaret edilebilecek bir mekán. Ertesi gűn, dođruca İrlanda'nın en űnlű dođal cazibe merkezi, UNESCO Dűnya Mirası olan Moher Falezleri'ne gidebilirsiniz. Atlas Okyanusu'nun muazzam dalgalarına karşı yükselen 8 kilometrelik bu etkileyici falezler bűyűk bir deniz kuşu popűlasyonuna sahip ve en yűksek noktası 214 metreyi buluyor. Tepeden baktıđınızda manzaranın etkileyici olduđunu dűşűnűyorsanız bir de tekne gezisine ıkıp bu denizin tűm gűzelliklerini gűrmeyi deneyin. Bűyűklűđű ve uyandırdıđı dramatik etki nefesinizi kesecek.

may think you have landed on another planet. Arguably Ireland's most extraordinary landscape, the ancient limestone plateau will stop you in yours tracks with its remote beauty. Wild, vast, and lunar-like, this rich ecological terrain draws walkers, botanists, picnickers, and hikers who love sharing the space with the eclectic neighbors, ranging from bats to badgers and foxes to falcons.

For a taste of warm Irish hospitality, overnighting at nearby Gregan's Castle is a smart move. The beautiful country house hotel majors in creature comforts, stylish interiors, and seriously delicious cooking, and makes a cozy hideaway in all seasons. Next day, you'll likely make a beeline for Ireland's most famous natural attraction, the UNESCO World Heritage Cliffs of Moher. An impressive 8 kilometers long, and towering over the Atlantic's mighty waves, the cliffs attract a huge seabird population, while reaching 214 meters at their highest point. If you think the view is impressive from the top, try heading out on a boat trip and viewing these beauties from the sea. The scale and drama will take your breath away.







#### NASIL GİDİLİR HOW TO GET THERE

Türk Hava Yolları, İstanbul ile Dublin arasında her gün karşılıklı direkt seferler düzenliyor.

Bilgi için: [turkishairlines.com](http://turkishairlines.com)

Turkish Airlines has round-trip daily direct flights between Istanbul and Dublin.

For information:

[turkishairlines.com](http://turkishairlines.com)

Atlas Okyanusu'nun dalgalarına gerçekten meydan okumak istiyorsanız İrlanda'nın batı yakasındaki sörf okullarından birine gidebilirsiniz. Donegal, Sligo ve Clare, kıyılarına vuran efsanevi okyanus dalgalarını kovalayan uluslararası profesyonel sörfçüleri kendilerine çekiyor. Küçük ve canlı sörf kasabası Lahinch, Moher Falezleri'ne birkaç dakikalık mesafede ve sörf tahtası kiralamak veya ders almak için mükemmel bir adres. Rahat ve samimi havasıyla mola verip sörfçüleri izlemek ve karnınızı İrlandalıların gözde geleneksel yemeği balık ve patates kızartmasıyla tıka basa doldurmak için güzel bir yer. Bolca tuz ve sirke eklenip kahverengi kâğıda sarılı olarak servis edilen bu yemeğin en makbulü açık havada yeneni.

Şehir kültürünü keşfetmek için vaktiniz varsa Orta Çağ'dan kalma mahallesi ve şık Georgian tarzı evleriyle Limerick City'ye giden rotayı izleyebilirsiniz. Kıyıya hâkim Normandiya tarzı etkileyici bir kale olan Kral John Kalesi'ni görmeyi de ihmal etmeyin. Ziyaretçileri bölgenin tarihi hakkında 800 yıllık aydınlatıcı bir yolculuğa çıkaran kalede görsel ve etkileşimli sergilere katılırken kale hayatının ve Orta Çağ savaşlarının tadını çıkarabilirsiniz.

Şehri es geçip zamanınızı kırsal bölgelerde geçirmek istiyorsanız Killimer'den feribota atlayıp 20 dakikalık mesafede bulunan Shannon Nehri'ne gidin. Burada, tablo gibi manzaraları ve İrlanda'nın bazı en güzel göl ve en yüksek dağlarıyla Kerry sizi bekliyor.

Adaları, sonsuz kumsalları ve falezlerindeki heyecan verici yürüyüşlerle Dingle Yarımadası seyahatinizin kaçırılmaması

Should you fancy tackling the Atlantic waves for real, make for one of Ireland's west coast surf schools. Counties Donegal, Sligo, and Clare all attract international pro surfers, drawn to the epic Atlantic barrels that break against our shore. The vibrant little surf town of Lahinch is minutes from the Cliffs of Moher, and a perfect spot to hire a board or take lessons. Friendly and chilled out, it's a pretty place to park up, watch the surfers, and tuck into the traditional Irish favorite of fish and chips. Liberally laced with salt and vinegar, and wrapped up in brown paper, it always taste best al fresco.

If you feel it's time for more urban culture, take the route towards Limerick City, with its medieval heart and smart Georgian townhouses. Make time for King John's Castle, the impressive Norman fort that dominates the shoreline. Offering visitors an enlightening romp through 800 years of local history, you can enjoy cutting-edge visuals and interactive displays, while getting to grips with castle life and medieval warfare.

If, however, you fancy staying rural and skipping the city, simply hop on the local ferry in Killimer which will whisk you across the Shannon estuary in twenty minutes. Here, before you, lies Kerry, a wild and pure county synonymous with cinematic scenery and some of Ireland's most beautiful lakes and highest mountains.

Off-grid islands, endless sandy beaches, and thrilling cliff walks make Dingle Peninsula an unmissable part of your road trip. From lively Dingle town, with its resident dolphin,



gereken bir parçası. Bir yunus olan sakini Fungie ve canlı Dingle kasabasından, kısa süre önce *Yıldız Savaşları* filmine sahne olan kayalık adacıklardan oluşan çarpıcı Skelligs'e kadar Kerry; ilgi çekici olduğu kadar büyüleyici de bir yer. Aracınızın direksiyonunu küçük, gelişen Kenmare kasabasına kırın; burada ülkenin en iyi otellerinden biri olan Sheen Falls Lodge'da hak ettiğiniz uykuyu çekebilirsiniz. Eski bir av köşkü olan beş yıldızlı lüks otel Sheen Nehri kıyısına kurulmuş.

Buranın yemekleri bir hayli özel; yolculuğunuzun bu aşamasına kadar tüm İrlanda'da yiyeceklerdeki mükemmeliyeti fark etmiş olmanız gerek. Kıyılarından çıkarılan yengeç kısıpı, etli deniz kerevitleri ve parlak istiridyelerle dolu bir adanın halkının, İrlanda'nın deniz mahsulü tabakları okyanusun cömertliğini göstermek için güzel bir başlangıç. Buharda midye, leziz deniz tarağı, parlak renkli uskumru ve geleneksel mayalı esmer ekmele servis edilen tütsülenmiş somon tadabileceğiniz pek çok yeri yol boyunca göreceksiniz.

Olasılık kuralları gereğince İrlanda'daki tatiliniz esnasında bir noktada yağmur yağacaktır. Bu nahoş bir durum gibi gelebilir size, ancak bunun artılarını da göz ardı etmeyin. Verimli toprakları sulaması ve inanılmaz yeşillikteki manzaralar sunmasının yanı sıra eşsiz İrlanda kuzu ve sığırlarını besleyen bu zümrüt rengi otlakları; ayrıca köy peyniri, tereyağı, taze krema ve yoğurt içeren zengin mandıra geleneğini de bu yağmurlara borçlu. İrlanda ürünlerini tattıktan ve efsanevi misafirperverliğini hissettikten sonra yağmurlu geçen gününüzü (veya günlerinizi) unutamayacaksınız.



Fungie, to the dramatic *Skelligs-rocky* islets that recently starred in the *Star Wars* movies -Kerry's scenery is as intriguing as it is magical. Point your car towards Kenmare, a thriving little town, and you'll have earned a good night's rest in one of the best hotels in the country, Sheen Falls Lodge. A former hunting lodge, the luxurious five-star hotel is built along the banks of the Sheen river.

The food here is pretty special, and, at this stage of your trip, you're likely to have noticed a theme of culinary excellence across Ireland. An island nation, an Irish seafood platter makes a brilliant introduction to our ocean bounty, laden with crab claws, plump langoustines, and glistening oysters plucked from our shores. Along the way there will be plenty of opportunity to enjoy pots of steamed mussels too, delicate scallops, silvery mackerel, and silky smoked salmon on traditional brown soda bread.

The laws of probability suggest that a holiday in Ireland will feature rain at some stage too. This may seem like a bad deal, but first consider the benefits. Aside from quenching the lush scenery, and giving us an incredibly green countryside, it's this emerald grass that produces our exquisite Irish lamb and beef, as well as our rich dairy tradition of farmhouse cheeses, golden butter, fresh cream, and yoghurt. Once you've sampled our wares and legendary hospitality we're pretty sure you'll forgive us the occasional rain shower -or two.



# DISCOVER MORE: ROVANIEMI

with the airline that flies to  
more countries than any other



**TURKISH AIRLINES**

FINLAND



# PANERAI

LABORATORIO DI IDEE

COMSUBIN  
ITALIAN NAVY DIVERS  
AND NAVY SPECIAL FORCES



SUBMERSIBILE  
CARBOTECH™

SURVIVAL INSTRUMENTS FOR MODERN HEROES

İSTANBUL - ABDİ İPEKÇİ CADDESİ ALTIN SOKAK NO:2/2, 34267, NİŞANTAŞI